

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO, TENUE À MAYO, LE 8 JANVIER 2018, À 19 H 30, SOUS LA PRÉSIDENTE DU MAIRE M. ROBERT BERTRAND.

Sont présents :

Robert Bertrand, Maire
Ian de Cotret-Brazeau, conseiller, siège #1
Renée Giroux, conseillère, siège #2
Alain Dupuis, conseiller, siège #3
Erin Kane, conseillère, siège #4
Guy Roussel, conseiller, siège #5
Pierre Robineau, conseiller, siège #6

Secrétaire d'assemblée : Martin Cousineau

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE
2. PÉRIODE DE QUESTIONS
3. ORDRE DU JOUR
4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 4 ET DU 11 DÉCEMBRE 2017
5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES
6. RAPPORTS
 - 6.1 Rapport de l'inspecteur
 - 6.2 Rapport du directeur du service de sécurité incendie
 - 6.3 Rapport de suivi du directeur général
7. ADOPTION DU PLAN DE MISE EN ŒUVRE LOCAL
8. ENTENTE INTER MUNICIPALE POUR LA CUEILLETTE DES ORDURES MÉNAGÈRES ET DU RECYCLAGE
9. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE SOMERS ET RYAN
10. AVIS DE MOTION VISANT LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-01 INTITULÉ CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO
11. ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-01 INTITULÉ CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO
12. SIGNATAIRE DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT
13. DEMANDE DE CARTES D'APPROVISIONNEMENT POUR LES 2 CAMIONS D'INCENDIE
14. RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À LA FQM
15. RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À L'ADMQ
16. RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À LA COMBEQ
17. RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À LA FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS (FCM)
18. RENOUVELLEMENT DU FORFAIT TÉLÉPHONIQUE (SERVICES JURIDIQUES)
19. NOMINATION DES ÉLUS AUX DIFFÉRENTS COMITÉS

- 20. CHANGEMENT D'INDEMNITÉ DE KILOMÉTRAGE POUR LE DÉPLACEMENT DES EMPLOYÉS ET DES ÉLUS
- 21. AJUSTEMENTS DES HEURES ET DES SALAIRES
- 22. RÉOLUTION POUR FÉLICITER M. ALAIN BOYER, RÉSIDANT DE MAYO
- 23. RÉOLUTION POUR ASSURANCES POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
- 24. CHOIX DU SOUS-TRAITANT POUR L'ABAT-POUSSIÈRE
- 25. PÉRIODE DE QUESTIONS
- 26. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

1. OUVERTURE

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le président.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

3. ORDRE DU JOUR

2018-01-001

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Guy Roussel et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

Adoptée à l'unanimité

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 4 ET DU 11 DÉCEMBRE 2017

2018-01-002

ATTENDU QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance des procès-verbaux de la séance ordinaire du 4 et de la séance extraordinaire du 11 décembre 2017;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture des procès-verbaux;

IL EST PROPOSÉ par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Alain Dupuis et résolu d'adopter les procès-verbaux de la séance ordinaire du 4 décembre et de la séance extraordinaire du 11 décembre 2017.

Adoptée à l'unanimité

5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES

2018-01-003

Comptes à payer au 31 décembre

# chèque	Fournisseur	Description	Montant
10802	2963-2072 QUÉBEC INC	Ordures et recyclage	5 949.96 \$

10803	Ass. des chefs en sécurité incendie du Québec	Cotisations	586.38 \$
10804	Robert Maloney	Inspections mensuelles	297.00 \$
10805	Fonds de l'information financière	Mutations X6	24.00 \$
10806	Infotech	Frais de transport (papeterie)	23.47 \$
10807	MRC de Papineau	Matrice graphique	78.75 \$
10808	Imprimerie de Papineauville	Photocopies	86.42 \$
10809	Tim Lalonde	Cellulaire	65.89 \$
10810	Martin Cousineau (petite caisse)	Fournitures	4.99 \$
10811	Dépanneur Mauzeroll	Timbres	93.18 \$
10812	Acklands Grainger	Inspection et remplissage des bonbonnes	1 835.94 \$
10813	Construction Curtis Lavell	Déneigement 3 ^e versement	23 417.53 \$
10814	Groupe DL	Archivage + renouvellement antivirus	113.83 \$
10815	Recyclage SCN	Location de camion et remorque novembre	440.00 \$
10816	Michael Carson	Frais de déplacement nov. et déc.	100.57 \$
10817	Épursol	Vidange	235.70 \$
10818	Waste Management	Ordures 8.51T + 6.93T	1 355.73 \$
10819	Martin Cousineau	Frais de déplacement	60.63 \$
10820	Labrador	Refroidisseur d'eau + eau	104.59 \$
10821	Équipement médical Rive Nord	Pile pour défibrillateur	116.86 \$
10822	Tanya Boileau	Aide aux familles 3 enfants	300.00 \$
10823	Susan Lalonde	Mise en enveloppe	150.00 \$
10824	Ville de Sutton	8 unités cylindres	700.00 \$
10825	WSP Canada	Rapport de conformité et surveillance des travaux	2 184.85 \$
10826	K6 Media	Autocollants réfléchissants	56.50 \$
10827	Carrière et sablière Dagenais	Matériau granulaire	302.82 \$

10828	Lochaber Canton	Ordures et recyclage	6 086.67 \$
		Total	44 772.26 \$

Comptes payés au 31 décembre

Paiements internet		
Fournisseur	Description	Montant
RCAP	Location du télécopieur	122.22 \$
Bell Canada	Téléphone	35.26 \$
AGENCE DE REVENU DU CANADA	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	1 353.17 \$
MINISTERE DU REVENU	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	3 157.22 \$
Fonds de solidarité FTQ	Paiement mensuel à la FTQ (REER avec participation de l'employeur)	769.24 \$
Visa Desjardins	Formation FQM pour nouveaux élus, cell du DG, piles Streamlight (lampe de poche)	1286.22 \$
	Total	6 723.33 \$
Paies		
Date		Montant du dépôt direct
14 décembre		3 746.13 \$
28 décembre		7 230.63 \$
	Total	10 976.76 \$
	Grand total	62 472.35 \$

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au directeur général et secrétaire-trésorier et au directeur du service de sécurité incendie;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer;

IL EST PROPOSÉ par Erin Kane, **APPUYÉ** par Alain Dupuis et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et d'autoriser leur paiement.

Adoptée à l'unanimité

6. RAPPORTS

6.1 Rapport de l'inspecteur

Permis délivrés

Numéro	Adresse	Nature	Zonage	Commentaires
2017-1201	450 ch de la Rivière-Blanche	Démolition	14-V	Maison
2017-1202	500 chemin Burke	Abattage d'arbre	9-AE	
2017-1203	20 chemin Clifford	Captage d'eau	5-V	
2017-12-0005	4480 Route 315	Division 5 lots	7-F	Lotissement

6.2 Rapport du directeur du service de sécurité incendie

Nombre d'intervention	Lieu	Type d'intervention
0		

Au nom du service de sécurité incendie de Mayo et Mulgrave & Derry, j'aimerais vous souhaiter une bonne année 2018!

6.3 Rapport de suivi du directeur général

Rien à signaler

7. ADOPTION DU PLAN DE MISE EN ŒUVRE LOCAL

2018-01-004

ATTENDU QUE les dispositions de l'article 8 de la Loi sur la sécurité incendie (2000, chapitre 20) obligeant les MRC à établir, en conformité avec les orientations déterminées par le Ministre, un schéma de couverture de risques incendie (SCRI) destiné à déterminer, pour tout leur territoire, des objectifs de protection contre les incendies et les actions requises pour les atteindre;

ATTENDU QUE la MRC a procédé, en conformité avec les dispositions de l'article 14 de cette même Loi, avec l'aide du chargé de projet en sécurité incendie et des membres du comité régional de sécurité incendie, à l'élaboration d'un document de référence fixant les objectifs de protection optimale du SCRI ainsi que les diverses stratégies pour atteindre ces objectifs;

ATTENDU QUE les municipalités locales, conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi susmentionnée, ont été consultées par les autorités régionales et, invitées à nous faire part des mentions des impacts sur l'organisation de leurs ressources humaines, matérielles et financières;

ATTENDU QUE chacune des municipalités locales ont été invitées à traduire les actions spécifiques, leurs conditions de mise en œuvre dans un plan, conformément à l'article 16 de Loi précitée;

ATTENDU QUE le comité local de sécurité incendie a pris connaissance de ce plan et en recommande l'acceptation;

IL EST PROPOSÉ par Guy Roussel, **APPUYÉ** par Renée Giroux et résolu

QUE le conseil adopte, par la présente, le document ayant pour titre : « Le Plan de mise en œuvre local (PMOL) daté de novembre 2006 portant sur les objectifs de protection en sécurité incendie ainsi que les stratégies y figurant, constituant l'avis requis en vertu des dispositions de l'article 15 de la Loi sur la Sécurité incendie et de l'article 16 de la même Loi concernant le dépôt des mesures de mise en œuvre.

QUE ce document et les intentions qu'il exprime, remplace les résolutions antérieures traitant du schéma de couverture et du plan de mise en œuvre local qui auraient pu être présentées et adoptées par le conseil municipal.

QUE ce document "PMOL" joint à la présente résolution soit acheminé à la MRC conformément aux dispositions de la Loi.

Adoptée à l'unanimité

8. ENTENTE INTER MUNICIPALE POUR LA CUEILLETTE DES ORDURES MÉNAGÈRES ET DU RECYCLAGE

2018-01-005

ATTENDU QUE le conseil accepte les conditions de l'entente inter municipale telle que négocier avec la municipalité de Canton de Lochaber;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Alain Dupuis, **ET** résolu **QUE** le conseil conclue cette entente et autorise le maire M. Robert Bertrand et le directeur général M. Martin Cousineau, à signer pour et au nom de la municipalité de Mayo ladite entente.

Adoptée à l'unanimité

9. CONDOLÉANCES À LA FAMILLE SOMERS ET RYAN

2018-01-006

ATTENDU le décès récent de Mme Nora Somers (née Ryan), secrétaire-trésorière de la municipalité de 1969 à 1982;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** unanimement et résolu que ce conseil et les employés municipaux adressent leurs sincères condoléances à toute la famille Somers et Ryan pour le récent décès de Mme Nora Somers.

Adoptée à l'unanimité

10. AVIS DE MOTION VISANT LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-01 INTITULÉ CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO

AM 2018-001

Avis de motion est par la présente donné par Alain Dupuis, à l'effet que lors d'une séance ultérieure, un règlement numéro 2018-01 intitulé code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité

de Mayo sera présenté. Une copie du projet de règlement est déposée avec l'avis de motion.

**11. ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 2018-01
INTITULÉ CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE
LA MUNICIPALITÉ DE MAYO**

2018-01-007

ATTENDU QU'après une élection générale, toute municipalité locale doit, avant le 1^{er} mars 2018, adopter un code d'éthique et de déontologie des élus révisé, qui remplace celui en vigueur avec ou sans modification (art. 13 Loi sur l'éthique);

ATTENDU QUE ce conseil désire adopter un code d'éthique et de déontologie des élus sans modification;

IL EST PROPOSÉ par Alain Dupuis, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **ET** résolu

QU'UN projet de règlement portant le numéro 2018-01 de la municipalité de Mayo intitulé «CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO» soit adopté.

(Le texte déposé comme document de consultation fait partie intégrante de la résolution)

Adoptée à l'unanimité

12. SIGNATAIRE DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT

2018-01-008

ATTENDU QUE le règlement d'emprunt portant le numéro 2017-08 de la municipalité de Mayo intitulé « RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 2017-08 DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE DE 4 000 \$ ET UN EMPRUNT DE 4 000 \$ POUR L'ÉLABORATION DE PLANS ET DEVIS POUR LA MISE AUX NORMES DU CHEMIN DES LIBELLULES DANS LE BUT DE SA MUNICIPALISATION » a été adopté lors de la séance du conseil du mois de septembre 2017;

ATTENDU QUE la caisse Desjardins du Cœur-des-Vallées exige qu'un signataire soit nommé pour l'emprunt de 4 000\$;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Alain Dupuis, **ET** résolu **QUE** ce conseil nomme M. Martin Cousineau, directeur général comme signataire dudit emprunt de 4 000\$.

Adoptée à l'unanimité

**13. DEMANDE DE CARTES D'APPROVISIONNEMENT POUR LES 2
CAMIONS D'INCENDIE**

2018-01-009

ATTENDU QUE le service de sécurité incendie a besoin de cartes d'approvisionnement en essence pour les 2 camions;

ATTENDU QUE notre institution financière, la caisse Desjardins du Cœur-des-Vallées offre les cartes de crédit Visa d’approvisionnement;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **ET résolu QUE** ce conseil nomme M. Martin Cousineau, directeur général comme signataire pour faire la demande desdites cartes d’approvisionnement au montant de 1000 \$ chacune.

Adoptée à l’unanimité

14. RENOUELEMENT DE L’ADHÉSION À LA FQM

2018-01-010

ATTENDU la municipalité de Mayo est membre de la Fédération québécoise des municipalités depuis plusieurs années;

ATTENDU la FQM, offre plusieurs services de qualité à des coûts avantageux;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Erin Kane, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le renouvellement de l’adhésion à la FQM pour l’année 2018.

Adoptée à l’unanimité

15. RENOUELEMENT DE L’ADHÉSION À L’ADMQ

2018-01-011

ATTENDU QUE l’association des directeurs municipaux du Québec offre de nombreux services qui permettent d’acquérir de nouvelles connaissances tout en favorisant les échanges entre les membres et l’établissement d’un réseau de contacts;

IL EST PROPOSÉ par Guy Roussel, **APPUYÉ** par Alain Dupuis, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le renouvellement de l’adhésion à l’ADMQ pour l’année 2018.

Adoptée à l’unanimité

16. RENOUELEMENT DE L’ADHÉSION À LA COMBEQ

2018-01-012

ATTENDU QUE la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec offre de nombreux services qui permettent d’acquérir de nouvelles connaissances tout en favorisant les échanges entre les membres et l’établissement d’un réseau de contacts;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le renouvellement de l’adhésion à la COMBEQ pour l’année 2018.

Adoptée à l’unanimité

**17. RENOUELEMENT DE L'ADHESION À LA FÉDÉRATION
CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS (FCM)**

2018-01-013

ATTENDU QUE la FCM représente plus de 2000 municipalités au Canada;

ATTENDU QUE la municipalité trouve opportun d'avoir un représentant au niveau national;

IL EST PROPOSÉ par Erin Kane, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le renouvellement de l'adhésion à la FCM pour l'année 2018.

Adoptée à l'unanimité

**18. RENOUELEMENT DU FORFAIT TÉLÉPHONIQUE (SERVICES
JURIDIQUES)**

2018-01-014

ATTENDU QUE la municipalité profite régulièrement des services juridiques par téléphone offert par Dufresne Hébert Comeau (DHC Avocats);

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Guy Roussel, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le renouvellement du forfait téléphonique pour l'année 2018 au coût de 400 \$ plus taxes.

Adoptée à l'unanimité

19. NOMINATION DES ÉLUS AUX DIFFÉRENTS COMITÉS

2018-01-015

ATTENDU QUE selon l'article 9, le président et le vice-président du C.C.U. sont nommés par le conseil sur suggestion des membres du comité, à la première séance du conseil municipal de chaque année;

ATTENDU QUE les membres des autres comités doivent également être nommés;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Alain Dupuis, **ET résolu QUE :**

1- Le comité du C.C.U. soit formé des élus suivants :

Mme Renée Giroux, Présidente
Mme Erin Kane, Vice-présidente

Et soit formé des citoyens suivants :

M. Daniel Matte
Mme Joanne St-Amour Sanscartier
M. Bernard Dionne

2- Le comité de voirie soit formé des élus suivants :

M. Pierre Robineau
M. Ian de Cotret-Brazeau

3- Le comité du service de sécurité incendie (SSI) soit formé des élus suivants :

Mme Renée Giroux
M. Guy Roussel

4- Le comité des communications soit formé des élus suivants :

Mme Renée Giroux
Mme Erin Kane

5- Le comité des loisirs soit formé des élus suivants :

M. Ian de Cotret-Brazeau
M. Alain Dupuis

6- Le comité de l'environnement soit formé des élus suivants :

M. Guy Roussel
M. Alain Dupuis

Adoptée à l'unanimité

20. CHANGEMENT D'INDEMNITÉ DE KILOMÉTRAGE POUR LE DÉPLACEMENT DES EMPLOYÉS ET DES ÉLUS

2018-01-016

ATTENDU QUE les employés et les élus de la municipalité peuvent utiliser, dans le cadre de leur fonction, leur véhicule;

ATTENDU la volonté du conseil d'augmenter l'indemnité de kilométrage pour mieux refléter les coûts associés à l'utilisation d'un véhicule;

IL EST PROPOSÉ par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Erin Kane, **ET résolu QUE** le taux d'indemnité de kilométrage passe de 0.43\$ à 0.54\$ et ce à compter du 1^{er} janvier 2018.

Adoptée à l'unanimité

21. AJUSTEMENTS DES HEURES ET DES SALAIRES

2018-01-017

ATTENDU la volonté du conseil d'ajuster le taux horaire de l'inspecteur et le taux horaire du responsable des travaux d'entretien du centre municipal;

ATTENDU QUE dans le cas du poste de directeur de sécurité incendie, il est opportun d'augmenter les heures de travail hebdomadaire à 20 heures afin de mieux refléter le travail effectué;

IL EST PROPOSÉ par Guy Roussel, **APPUYÉ** par Alain Dupuis, **ET** résolu **QUE** ce conseil autorise les ajustements d'heures et des taux horaire suivants et ce, rétroactif au 1^{er} janvier 2018 :

Directeur de sécurité incendie : 20 heures/semaine

Inspecteur municipal : 24\$/heure

Responsable de l'entretien du centre municipal : 20\$/heure

Adoptée à l'unanimité

22. RÉOLUTION POUR FÉLICITER M. ALAIN BOYER, RÉSIDANT DE MAYO

2018-01-018

ATTENDU le récent Gala de l'Évènement marketing organisé par le Conseil de la transformation alimentaire du Québec (CTAQ) qui a eu lieu à Montréal le 22 novembre dernier;

ATTENDU QUE M. Alain Boyer, résidant de Mayo, fromager, président et fondateur de la fromagerie Montebello a remporté le prestigieux Prix Innovation en alimentation dans la catégorie Produit laitier pour son fromage Adoray;

ATTENDU QUE Le Droit et Radio-Canada ont décerné le titre de Personnalité de la semaine à M. Alain Boyer le 10 décembre dernier;

IL EST PROPOSÉ par Renée Giroux, **APPUYÉ** unanimement, **ET** résolu **QUE** ce conseil et les employés municipaux félicitent M. Alain Boyer pour ses réalisations.

Adoptée à l'unanimité

23. RÉOLUTION POUR ASSURANCES POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

2018-01-019

ATTENDU QUE le directeur général n'a actuellement aucune assurance collective fournie par la municipalité;

ATTENDU la volonté du conseil d'offrir une assurance collective de base;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Guy Roussel, **ET** résolu **QUE** ce conseil offre une assurance collective de base au directeur général au montant annuel de 2 804\$ taxes incluses.

Adoptée à l'unanimité

24. CHOIX DU SOUS-TRAITANT POUR L'ABAT-POUSSIÈRE

2018-01-020

ATTENDU QU'UN contrat dont la valeur est inférieure à 25 000\$ peut être conclu de gré à gré;

ATTENDU QUE l'entreprise Multi-Routes offre un excellent service à des prix compétitifs et qu'ils ont un centre de distribution dans la région;

IL EST PROPOSÉ par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **ET résolu QUE** ce conseil autorise le Directeur général à procéder par contrat de gré à gré pour la fourniture de l'abat-poussière au même taux que l'an dernier soit 0.275\$ par litre incluant transport et épandage.

Adoptée à l'unanimité

25. PÉRIODE DE QUESTIONS

26. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2018-01-021

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Erin Kane **QUE** la séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

Président

Secrétaire

Robert Bertrand,
Maire

Martin Cousineau,
Secrétaire-trésorier